



Distr.
GENERAL

A/51/542
23 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
FRENCH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 110b повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ
ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ
ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Осуществление Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости
и дискриминации на основе религии или убеждений

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи промежуточный доклад о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека г-ном Абдельфаттахом Амором в соответствии с резолюцией 50/183 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1995 года.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	3
II. ВАЖНОСТЬ ВИЗИТОВ НА МЕСТА И ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ИХ ИТОГАМ	7 - 20	3
III. ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ ТЕРПИМОСТИ	21 - 24	5
IV. ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С СООБЩЕНИЯМИ, НАПРАВЛЕННЫМИ ПОСЛЕ ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ СЕССИИ КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА	25 - 46	
6		
V. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	47 - 60	10

Приложения

I. А. ТАБЛИЦА ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НАПРАВЛЕННАЯ КИТАЙСКИМ ВЛАСТЯМ	15
В. ТАБЛИЦА ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НАПРАВЛЕННАЯ ИРАНСКИМ ВЛАСТЯМ	17
С. ТАБЛИЦА ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НАПРАВЛЕННАЯ ПАКИСТАНСКИМ ВЛАСТЯМ	20
II. ОТВЕТ КИТАЙСКИХ ВЛАСТЕЙ НА ТАБЛИЦУ ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	
23	

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей сорок второй сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1986/20 от 10 марта 1986 года постановила назначить сроком на один год специального докладчика для рассмотрения во всех частях мира случаев и правительственных действий, которые несовместимы с положениями Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, и для подготовки рекомендаций в отношении мер по исправлению положения.

2. Согласно положениям этой резолюции Специальный докладчик представил свой первый доклад Комиссии на ее сорок третьей сессии (E/CN.4/1987/35). На этой же сессии Комиссии в соответствии с резолюцией 1987/15 от 4 марта 1987 года его мандат был продлен на один год.

3. Начиная с 1988 года Специальный докладчик ежегодно представлял свой доклад Комиссии (E/CN.4/1988/45 и Add.1; E/CN.4/1989/44; E/CN.4/1990/46; E/CN.4/1991/56; E/CN.4/1992/52; E/CN.4/1993/62 и Corr.1 и Add.1). В своих резолюциях 1988/55, 1990/27 и 1992/17 Комиссия дважды принимала решения о продлении мандата Специального докладчика сроком на два года, а затем еще один раз сроком на три года до 1995 года.

4. После того как г-н Анжелу д'Альмейда Рибейру ушел в отставку, Председатель Комиссии назначил Специальным докладчиком г-на Абдельфаттаху Амору. Последний представлял свои доклады (E/CN.4/1994/79; E/CN.4/1995/91 и Add.1; E/CN.4/1996/95 и Add.1-2) Комиссии по правам человека на ее пятидесятой, пятьдесят первой и пятьдесят второй сессиях. В своей резолюции 1995/23 от 24 февраля 1995 года Комиссия по правам человека постановила продлить мандат Специального докладчика на три года.

5. В соответствии с резолюцией 49/188 от 23 декабря 1994 года Специальный докладчик представил промежуточный доклад Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии (A/50/440).

6. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 50/183 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1995 года. В нем Специальный докладчик анализирует свои визиты на места и последующую деятельность по их итогам, а также рассматривает вопрос формирования культуры терпимости и положение дел с сообщениями, направленными после проведения пятьдесят второй сессии Комиссии по правам человека.

II. ВАЖНОСТЬ ВИЗИТОВ НА МЕСТА И ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ИХ ИТОГАМ

7. Специальный докладчик придает особое значение, с одной стороны, визитам на места, а с другой – последующей деятельности по их итогам.

8. В этой связи Специальный докладчик старался повысить эффективность выполнения им своего мандата с помощью ряда визитов и их конкретизации на месте по его собственной инициативе или по приглашению заинтересованных правительств.

9. За период с 1994 года Специальный докладчик по инициативе Китайской Народной Республики нанес в ноябре 1994 года визит в Китай (E/CN.4/1995/91, пункты 105-197). В июне 1995 года Специальный докладчик по приглашению правительства Исламской Республики Пакистан побывал в Пакистане (E/CN.4/1996/95/Add.1). В декабре 1995 года он посетил также Исламскую Республику Иран по приглашению правительства этой страны (E/CN.4/1996/95/Add.2).

10. В июне 1996 года Специальный докладчик по приглашению правительства Греции нанес визит в Грецию, а в сентябре по приглашению правительства Судана и в соответствии с резолюциями 50/197 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1995 года и 1996/73 Комиссии по правам человека от 23 апреля 1996 года - в Судан.

11. На декабрь 1996 года намечено посещение Специальным докладчиком Индии; этот визит неоднократно откладывался индийскими властями по причине выбора более удобных сроков.

12. Наконец, в январе 1997 года Специальный докладчик по приглашению австралийских властей и во исполнение пунктов 14 и 15 резолюции 50/183 Генеральной Ассамблеи 1/, а также резолюции 1996/73 Комиссии по правам человека отправится в Австралию.

13. Специальный докладчик исключительно важными действительно считает визиты, с одной стороны, для ознакомления с мнениями и соображениями относительно всех утверждений об инцидентах и правительственных мерах, несовместимых с положениями Декларации 1981 года, и для вынесения рекомендаций, в случае необходимости, в отношении мер по исправлению положения и, с другой стороны, для анализа и распространения опыта и положительных инициатив государств.

14. Что касается просьб о визитах, высказанных в 1995 году, то Специальный докладчик заявил о своем желании посетить Вьетнам и Турцию. Власти Вьетнама в одном из писем сообщили, что они рассматривают ходатайство Специального докладчика и что ими будет дан окончательный ответ. От Турции Специальный докладчик, к сожалению, не получил никакого письменного ответа на свои обращения, несмотря на неофициальные консультации, проведенные в этом же году с соответствующими властями.

15. В 1996 году Специальный докладчик выразил пожелание посетить Германию. Власти Германии позитивно отреагировали на эту просьбу и предложили Специальному докладчику совершить визит в декабре 1996 года или январе 1997 года. С учетом графика своей работы Специальный докладчик попросил перенести этот визит на период после апреля 1997 года.

16. Просьбы о визитах были направлены также правительствам Индонезии и Маврикия. На сегодняшний день Специальный докладчик никакого ответа на них не получил.

17. Специальный докладчик настоятельно призывает все правительства приглашать его в свои страны с целью укрепления взаимопонимания и сотрудничества, а следовательно, и ликвидации нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

18. Еще одним важным аспектом выполнения мандата является последующая деятельность по итогам нанесенных визитов.

19. Именно поэтому в 1996 году Специальный докладчик установил процедуру последующей деятельности по итогам своих визитов в Китай, Пакистан и Исламскую Республику Иран. В соответствии с этой процедурой в постоянные представительства посещенных стран были направлены письма с просьбой представить их комментарии, а также любую другую информацию о принятых или запланированных соответствующими властями мерах по выполнению рекомендаций, сделанных Специальным докладчиком в его докладах о визитах и представленных в табличной форме (см. приложение I). Специальный докладчик получил ответ китайских властей (см. приложение II) и хотел бы выразить им в этой связи свою признательность. Благодаря консультациям, проведенным в Женеве, Специальный докладчик установил также отношения сотрудничества с иранскими властями, и он ожидает представления ими комментариев и

информации в ответ на его письмо. Наконец, Специальный докладчик в ходе последней сессии Комиссии по правам человека установил отношения сотрудничества с пакистанскими властями, и он надеется получить ответ на свое письмо в отношении последующей деятельности.

20. Таким образом, Специальный докладчик рассчитывает на сотрудничество со стороны всех государств, поскольку оно является необходимым не только для осуществления визитов на места, но также и для последующей деятельности по итогам нанесенных визитов.

III. ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ ТЕРПИМОСТИ

21. Специальный докладчик рассматривает формирование культуры терпимости в качестве одного из главных приоритетов, поскольку решение этой задачи позволило бы проводить действенную политику предотвращения нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

22. Как отмечалось Специальным докладчиком в его предыдущих докладах Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, просвещение может в огромной мере способствовать усвоению ценностей, ориентированных на права человека, и формированию – как у отдельных лиц, так и групп лиц – отношения и поведения, основанных на терпимости и неприятии дискриминации, и содействовать таким образом утверждению культуры уважения прав человека. Школа, как основной элемент системы образования, может стать благодатной почвой и основой для обеспечения устойчивого прогресса в деле ликвидации нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений. Именно поэтому Специальный докладчик решил с помощью предназначенного для государств вопросника изучить связанные со свободой религии и убеждений проблемы, рассматривая их через призму программ и учебных пособий начальных (базовых) и средних школ. На основании результатов такого опроса можно было бы разработать международную стратегию использования школы в борьбе против всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии и убеждений – стратегию, основной целью которой была бы разработка и реализация единой программы-минимум по воспитанию терпимости и неприятия дискриминации.

23. Специальный докладчик получил ответы от следующих 78 государств: Австрия, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Армения, Бахрейн, Беларусь, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла, Вьетнам, Гватемала, Германия, Гондурас, Дания, Джибути, Египет, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мали, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Науру, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Пакистан, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Святейший Престол, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Франция, Хорватия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор и Югославия.

24. Специальный докладчик, ссылаясь на резолюцию 1994/18 Комиссии по правам человека, в которой ему было рекомендовано изучить вклад, который просвещение может внести в дело более эффективного поощрения религиозной терпимости, и резолюций 1995/23 и 1996/23 Комиссии, а также резолюцию 50/183 Генеральной Ассамблеи, в которых подчеркивается важное значение просвещения для обеспечения терпимости в вопросах религии и убеждений, призывает все остальные государства ответить на направленный им вопросник, с тем чтобы можно было использовать результаты этого международного опроса для организации последующей деятельности. Опять-таки из-за нехватки ресурсов, выделенных на выполнение мандата Специального

докладчика, и несмотря на то, что администрация неоднократно брала на себя соответствующие обязательства, начать обработку и анализ ответов, которые необходимы для выработки проекта международной стратегии, не удалось, однако этот вопрос необходимо решить при первой возможности.

IV. ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С СООБЩЕНИЯМИ, НАПРАВЛЕННЫМИ ПОСЛЕ ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ СЕССИИ КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

25. Настоящий анализ сообщений и ответов охватывает сообщения, направленные после пятьдесят второй сессии Комиссии по правам человека, ответы соответствующих государств или случаи непредставления ими ответов, а также ответы, представленные с опозданием 2 /.

26. По причине строгой экономии бюджетных средств Специальному докладчику, в отличие от применявшейся с момента утверждения мандата практики, опубликовать эти сообщения и ответы на них не удалось. Такое жесткое ограничение весьма негативно отражается на роли информации как фактора первостепенной важности и на ее воспитательной функции и в конечном счете является цензурой на распространение этой информации и серьезным посягательством на мандат Специального докладчика. Специальный докладчик ограничился в этой связи анализом полученной информации, а с копиями сообщений и ответов все желающие могут ознакомиться в Центре по правам человека в Женеве.

27. После пятьдесят второй сессии Комиссии по правам человека Специальный докладчик направил сообщения 35 государствам: Албании, Армении, Беларуси, Болгарии, Боливии, Бруней-Даруссаламу, Бутану, Вьетнаму, Грузии, Египту, Израилю, Индонезии, Йемену, Кипру, Китаю, Кувейту, Лаосской Народно-Демократической Республике, Малайзии, Мальдивским Островам, Марокко, Мексике, Непалу, Республике Молдова, Российской Федерации, Румынии, Саудовской Аравии, Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии, Сингапuru, Сомали, Таджикистану, Украине, Хорватии, Чаду, Эритрее и Японии.

28. Что касается призывов к незамедлительным действиям, то Египту был направлен второй такой призыв в связи с делом профессора Каирского университета Насра Абу Зейды, осужденного 13 июня 1995 года судом за его работы по толкованию корана, которое истцы-исламисты сочли антиисламскими. Согласно полученной информации, суд объявил профессора Абу Зейду вероотступником и обязал его развестись с супругой (см. E/CN.4/1996/95). На свой первый призыв к незамедлительным действиям от 22 июня 1995 года, к которому было приложено напоминание от 13 сентября 1995 года, Специальный докладчик 19 февраля 1996 года получил от египетских властей ответ, в котором указывалось, что по данному делу окончательное решение еще не вынесено, что оно никоим образом не отразилось на служебном положении профессора Абу Зейды, что никакого решения о конфискации или запрещении его трудов не принималось и что он находится в полной безопасности. Кроме того, в соответствии с законом № 3 1996 года возбудить судебное дело по религиозным мотивам отныне может только прокуратура, что имеет своей целью не допускать злоупотреблений, связанных с клеветой на граждан или их устрашением. 9 августа 1996 года после решения Кассационного суда, подтвердившего приговор, согласно которому профессор Абу Зейда является вероотступником и должен развестись с супругой, Специальный докладчик направил второй призыв к незамедлительным действиям. 22 августа 1996 года египетские власти, с одной стороны, отметили факт совершенствования законодательства страны, имея в виду упомянутый закон № 3, а также закон от 21 мая 1996 года, согласно которому возможность предъявления иска зависит от прямой личной заинтересованности, а с другой стороны, необходимость уважать независимость правосудия.

29. Следует отметить, что впоследствии предметом рассмотрения, в частности в ходе визитов на места, станут другие дела, содержащие заявления в виде жалоб.

30. Что касается анализа сообщений, то в самом общем виде религиозные общины, права которых ущемляются, можно классифицировать следующим образом:

a) христианство: Албания, Армения, Болгария, Вьетнам, Грузия, Индонезия, Йемен, Китай, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Марокко, Мексика, Непал, Румыния, Саудовская Аравия, Сомали;

b) мусульманство: Египет, Йемен, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство, Таджикистан, Чад;

c) буддизм: Вьетнам, Китай, Российская Федерация;

d) индуизм: Йемен;

e) иудаизм: Беларусь;

f) другие религии, религиозные группы и общины:

i) бехаисты: Армения, Индонезия;

ii) Свидетели Иеговы: Армения, Болгария, Индонезия, Кипр, Сингапур, Эритрея;

iii) кришнаиты: Армения;

iv) члены секты Аль-Аркуам: Малайзия;

v) члены секты Дарул Аркуам: Индонезия;

vi) мормоны: Украина;

g) все религии и все религиозные группы, за исключением официальной государственной религии: Беларусь, Боливия, Бутан, Бруней-Даруссалам, Израиль, Мальдивские Острова.

31. При тематическом анализе сообщений Специальный докладчик выделил шесть категорий нарушений.

32. Первая категория охватывает нарушения принципа недискриминации по признаку религии и убеждений. Это выражается в утверждениях о наличии дискриминационных политики и/или законов и норм, касающихся религии и убеждений: например, в Саудовской Аравии – в отношении христиан и шиитов, в Бруней-Даруссаламе и на Мальдивских Островах – лиц, не являющихся мусульманами, в Лаосской Народно-Демократической Республике – христиан, а в Израиле – христиан и мусульман. В Эритрее в отношении Свидетелей Иеговы допускается дискриминация на основе их вероисповедания. Свидетельством нарушения принципа недискриминации являются утверждения об отказе в официальном признании таких религиозных групп, как Болгарский евангелический союз, большинство христианских миссий, независимых церквей и теологических институтов в Болгарии. Речь идет также о запрещении некоторых религиозных общин: в Индонезии – Свидетелей Иеговы, бехаистов и секты Дарул Аркуам, в Малайзии – секты Аль-Аркуам, а в Сингапуре – Свидетелей Иеговы и секты "Объединенная церковь". Специальный докладчик направил

сообщение властям Соединенного Королевства по поводу опубликованных в прессе статей, в которых мусульмане изображаются в негативном и дискриминационном свете. Косвенные признаки нарушения принципа недискриминации могут быть обнаружены также при анализе пяти других категорий нарушений.

33. Ко второй категории относятся нарушения принципа терпимости в отношении религии и убеждений, которые вызывают особую обеспокоенность Специального докладчика в связи с проявлениями религиозного экстремизма. Подобный экстремизм может проявляться в отношении всего общества (Йемен), некоторых категорий людей, таких, как артисты (Чад), преподаватели (Египет), и определенных религиозных меньшинств (Мексика и Сомали). Важно напомнить, что религиозный экстремизм – это раковая опухоль на теле любой религиозной группы, независимо от ее вероисповедания, что его метастазы поражают как членов этой же религиозной группы, так и людей, принадлежащих к другим религиозным группам.

34. Третья категория включает посягательства на свободу мысли, совести и религии или убеждений. Вопрос об отказе от военной службы по соображениям совести непосредственно затрагивается в сообщениях о судебном преследовании, случаях лишения прав, связанных с гражданством (Эритрея), и/или тюремного заключения за отказ от прохождения военной службы (Кипр, Хорватия, Российская Федерация, Сингапур). В других сообщениях ставится проблема отсутствия законодательного закрепления права на отказ от военной службы по соображениям совести (Эритрея, Сингапур), и в частности отсутствия альтернативной службы (Российская Федерация), и даже правовых норм, закрепляющих отказ от военной службы по соображениям совести, но предусматривающих хотя бы нестроевую военную службу, что, тем не менее, не соответствует нормам международного права (Кипр). В некоторых сообщениях речь идет об официальных кампаниях, направленных на принуждение верующих к отказу от их веры (Лаосская Народно-Демократическая Республика). Право менять религию также является объектом посягательств, о чем свидетельствуют сообщения о запрещении принятия другой религии (Бутан, Мальдивские Острова) под угрозой судебного преследования (Кувейт) или притеснений (Мексика).

35. Четвертая категория охватывает нарушения свободы исповедовать религию или выражать убеждения. К ней относятся сообщения о контроле властей за религиозной деятельностью (Армения, Япония), который может выражаться в ограничениях и даже запрете на публичное (Китай, Мальдивские Острова, Румыния) или одноособное (Китай, Саудовская Аравия) вероисповедание и отправление религиозных обрядов для определенных религиозных групп; некоторых категорий людей, главным образом иностранцев (Беларусь, Украина), и определенных профессиональных групп, таких, как военнослужащие (запрещение церковных служб, не относящихся к официальной религии, в Боливии). Часто речь идет о запрещении прозелитизма, главным образом для определенных религиозных общин, и закреплении этого запрета в соответствующих законах (Армения, Бруней-Даруссалам, Бутан, Республика Молдова), которые в некоторых случаях предусматривают тюремное заключение (Марокко, Непал).

36. Пятая категория охватывает случаи нарушения свободы распоряжаться религиозным имуществом. В полученных сообщениях затрагивается проблема возвращения религиозным общинам их имущества и собственности (Албания, Беларусь). В некоторых сообщениях речь идет о введенных для некоторых религиозных групп ограничениях на доступ верующих к местам отправления культа (Израиль) и даже о возможности их закрытия (Болгария, Китай, Лаосская Народно-Демократическая Республика). Поступили также сообщения о наличии бюрократических препон для приобретения имущества некоторыми религиозными общинами в Индонезии и Румынии. И наконец, создается впечатление, что места отправления культа становятся объектами весьма серьезных нарушений, в частности поджогов (Индонезия), осквернения (Йемен) и разрушения (Китай).

37. К шестой категории относятся нарушения права на жизнь, физическую неприкосновенность и здоровье (священнослужителей и верующих). Специальный докладчик получил сообщения о многочисленных случаях угроз (Йемен, Чад), плохого обращения, арестов и задержания (Армения, Вьетнам, Грузия, Кипр, Китай, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Марокко, Саудовская Аравия, Сингапур) и даже убийств (Йемен, Мексика, Сомали, Таджикистан). Подобные нарушения также относятся к категории посягательств, совершенных на почве религиозного экстремизма.

38. Что касается ответов государств на другие обращения, которые были сделаны помимо призывов к незамедлительным действиям, то следует отметить, что для следующего 21 государства срок представления ответа еще не истек: Армения, Беларусь, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Израиль, Индонезия, Йемен, Кипр, Китай, Малайзия, Мальдивские Острова, Непал, Республика Молдова, Российская Федерация, Сингапур, Сомали, Украина, Хорватия, Эритрея и Япония.

39. Из 13 государств, для которых срок представления ответа истек (Албания, Болгария, Боливия, Грузия, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Марокко, Мексика, Румыния, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство, Таджикистан и Чад), ответы представили пять государств: Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Марокко, Мексика и Румыния.

40. Что касается содержания ответов, то Кувейт представил общий ответ, в котором он главным образом ссылается на свое позитивное право и отмечает, что вопросы, относящиеся к компетенции правосудия, рассматриваются в соответствии с законами страны.

41. Лаосская Народно-Демократическая Республика представила информацию о своем законодательстве, касающемся терпимости и недискриминации в отношении религии или убеждений, и опровергла утверждения об официальной кампании против христиан. Вместе с тем было подчеркнуто, что в нарушение действующих законов христиане и неправительственные организации использовали религию в политических целях и предпринимали попытки обращения людей в христианство в обмен на материальную помощь, освобождение от военной службы и от государственных налогов. Лица, ответственные за подобные нарушения порядка и стабильности в обществе, независимо от их религиозной принадлежности, подлежат судебному преследованию.

42. Марокко в своем ответе в связи с сообщениями о задержании и последующей госпитализации одного бывшего мусульманина, а ныне христианина, осужденного за проповедование евангельского учения, заявило, что 3 июня 1996 года он выписался из больницы в Инесгане.

43. Мексика представила подробную и подкрепленную документальными свидетельствами информацию об инициативах и мерах, предпринятых государством для примирения евангелических религиозных меньшинств шамула и католиков и обеспечения уважения свободы вероисповедания.

44. Румыния выразила несогласие с утверждениями о дискриминации в отношении Румынского союза евангелистов, в частности в отношении процедур утверждения разрешений на строительство мест отправления культа. Кроме того, две радиостанции "Голос Евангелия" должен получить разрешение Национального совета по теле- и радиовещанию на трансляцию своих передач, однако на другой частоте. Что касается вопроса о возвращении культового имущества, национализированного в 1948 году, то власти сообщили, что законодательство и проводимая в этой области государством политика направлены на поиск наиболее правильных путей сохранения

нынешнего общественного назначения этого имущества без создания привилегий для одних культов в ущерб другим.

45. Что касается ответов на сообщения, направленные в рамках доклада пятьдесят второй сессии Комиссии по правам человека, то Специальный докладчик получил ответы от следующих государств: Австрии, Бельгии, Германии, Китая, Мальдивских Островов, Пакистана, Саудовской Аравии, Словении, Украины, Эстонии и Японии. Анализ этих ответов будет приведен в очередном докладе Комиссии по правам человека.

46. Исламская Республика Иран и Турция также представили Специальному докладчику ответы для информации.

V. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

47. Учитывая опыт, накопленный в ходе повседневного выполнения своего мандата и поездок на места, Специальный докладчик отмечает, что ни одна из религий не застрахована от насилия и что нетерпимость не является исключительной особенностью какого-либо государства, какой-либо категории государств, религии, религиозной группы или религиозной общины.

48. Бесспорно то, что дух свободы религии, похоже не проник в сознание людей. Каждая религия имеет тенденцию считать, что она является истиной в последней инстанции и что ее долг состоит в том, чтобы вести всех к этой истине. Это не всегда способствует терпимости в отношениях между разными религиями. Более того, каждая религия может стремиться вести борьбу против того, что, по ее мнению, является отступничеством, будь то в своих или чужих рядах. Это не всегда способствует терпимости в отношениях между разными религиями и особенно терпимости в отношении религиозных меньшинств. Свобода религии открыто ставится под угрозу и даже отвергается, когда она служит прикрытием или используется в качестве алиби в преступных действиях, с которыми иногда бывает трудно бороться.

49. Эти соображения заставляют Специального докладчика выразить серьезную обеспокоенность в связи с вопросом о сектах. 1996 год во многих странах был, в частности, отмечен раскрытием и увеличением числа уголовных дел, в том числе по факту убийств, в которых непосредственно замешаны группы, определяемые понятием "секта". Специальный докладчик, понимая справедливую обеспокоенность, выраженную различными государственными структурами, на уровне правительств, парламентов и неправительственных организаций пострадавших, отмечает весьма острый характер дискуссий по вопросу о сектах и кампании борьбы с ними. Учитывая, с одной стороны, наличие многочисленных неясностей и двусмысленности в определениях и содержании терминологии, относящейся к сектам, новым религиозным движениям и даже религии, и, с другой стороны, существование в международной практике путаницы и диаметрально противоположных подходов разных государств к одной и той же группе, которая в одной стране возводится в ранг религии, а в другой пренебрежительно именуется сектор, Специальный докладчик считает необходимым провести международные встречи на высоком правительственном уровне с целью рассмотрения и определения единого подхода к сектам и религиям, основанного на уважении прав человека. Специальный докладчик хотел бы особо подчеркнуть, что проблема может быть решена только при высоком уровне терпимости, которая может позволить найти компромиссные решения, примиряющие необходимость свободы религии с не менее важной необходимостью сохранения единства национальной группы и обеспечения уважения законов, по крайней мере, в равной степени. Специальный докладчик также рекомендует Подкомиссии поручить провести исследование по вопросу сект и свободы религии.

50. Бесспорным является также тот факт, что ослабление религиозного экстремизма пока не наблюдается и что он, судя по всему, по-прежнему представляет угрозу, иногда для целых регионов. Ведущие религии знают, что такое экстремизм, и нередко становятся объектами его террористических проявлений, которые не щадят ни руководителей, ни подчиненных. Этому религиозному экстремизму необходимо положить конец путем одновременного устранения его причин и последствий и содействия определению государствами минимальных совместных правил поведения в отношении него.

51. С другой стороны, чрезвычайно важно обеспечить чтобы места отправления культа служили местами религиозных обрядов, а не ареной политической деятельности, чтобы правовой режим политических партий определялся таким образом, чтобы постулаты веры не становились объектами вмешательства политической конъюнктуры и чтобы школа была ограждена от любой идеологизации, политизации и фанатизации. Трудно переоценить тот вклад, который может внести школа и просвещение в целом в дело утверждения ценностей, основанных на терпимости и свободе.

52. С этой точки зрения вопросник о религиозном воспитании в начальных и средних школах может инициировать процесс, направленный на утверждение общих минимальных ценностей и принципов, которые будут способствовать повышению терпимости и ликвидации дискриминации. В этой связи Специальный докладчик призывает все государства заинтересованно подойти к заполнению этого вопросника и проявить тем самым свою приверженность культуре терпимости.

53. Специальный докладчик на основании многочисленных сообщений отмечает также, что во многих государствах основополагающее право отказа от военной службы по соображениям совести либо не признается, либо ставится под сомнение.

54. В связи с этим Специальный докладчик хотел бы напомнить государствам о резолюции 1989/59 Комиссии по правам человека от 8 марта 1989 года, которая была неоднократно подтверждена и в которой Комиссия признала "право каждого человека на отказ от военной службы по соображениям совести как законное осуществление права на свободу мысли, совести и религии, изложенного в статье 18 Всеобщей декларации прав человека, а также в статье 18 Международного пакта о гражданских и политических правах", и рекомендовал государствам, "в которых существует система обязательной воинской повинности и где такие положения еще не приняты, ввести различные альтернативные формы службы для лиц, отказывающихся от военной службы по соображению совести", которые "должны в принципе носить невоенный характер или гражданский характер, отвечать общественным интересам и не должны носить характер наказания".

55. Для повышения уважения и лучшего знания прав, связанных со свободой религии, а также принципов терпимости и недискриминации в отношении религии и убеждений Специальный докладчик вновь рекомендует осуществлять конкретные программы консультативного обслуживания и технической помощи (см. документ E/CN.4/1995/91). В этой связи он рекомендует также соответствующим службам Центра по правам человека подготовить для рассмотрения на очередной сессии Комиссии по правам человека записку по вопросу об осуществлении подобных программ.

56. Наконец, в рамках создания в Центре по правам человека в Женеве центра документации Специальный докладчик рекомендует создать отдел по вопросам свободы религии и прав человека, который занимался бы накоплением полученной и собранной информации о положении религии во всех странах мира и формированием баз данных, необходимых для углубления научно-исследовательской работы в области свободы религии.

57. Специальный докладчик хотел бы выразить признательность государствам за их содействие и возможности, предоставленные ему для проведения плодотворного диалога. Он особенно высоко оценивает усилия тех правительств, которые попытались пролить свет на представленные им сообщения и которые сами проявили инициативу или дали положительный ответ в отношении поездок на места. Ответы, предоставленные таким образом правительствами, и содействие с их стороны во время визитов являются ценными элементами, которые впоследствии позволяют Специальному докладчику составить обоснованное мнение о конкретном положении в области свободы религии в той или иной стране. Специальный докладчик также признателен тем государствам, которые углубили и расширили сотрудничество в рамках недавно введенной процедуры последующей деятельности по итогам визитов.

58. Специальный докладчик хотел бы выразить особую признательность неправительственным организациям за их эффективное содействие и подчеркивает их активную роль в выполнении мандата по религиозной нетерпимости. Их вклад имеет решающее значение как в повседневной обработке информации, так и в подготовке и осуществлении поездок на места. Специальный докладчик отдает должное профессионализму и преданности делу защиты прав человека, проявленным неправительственными организациями, как международными, так и национальными, Севера и Юга. Он также хотел бы поддержать инициативы, в полной мере согласующиеся с мандатом в области ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений; например, с одной стороны, различные мероприятия в рамках проекта "Тандем", в частности программу "РОБИН" (информационная сеть по вопросам религии или убеждений ^{3/}, и, с другой стороны публикацию журнала "European magazine of human rights" (Европейский журнал по правам человека) неправительственной организации "Права человека без границ" в рамках серии "Религиозная нетерпимость и дискриминация", финансируемой программой "Фаре и тасис для укрепления демократии" ^{4/}. И наконец, Специальный докладчик выражает признательность Комитету неправительственных организаций, занимающихся вопросами религиозной нетерпимости, при Организации Объединенных Наций в Женеве и Нью-Йорке.

59. Благодаря совместным усилиям международного сообщества, государств и неправительственных организаций сейчас на международном уровне формируется правильное общественное мнение в отношении необходимости сдерживания всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений и борьбы с ними.

60. Специальный докладчик считает необходимым также заострить внимание на нехватке средств, необходимых для эффективного выполнения мандата. На сегодняшний день средства не отвечают целям. Хотя усилия, направленные на экономию ресурсов в Организации Объединенных Наций, являются обоснованными, Специальный докладчик все же отмечает резкое сокращение количества страниц в его докладах, визитов на места, а также технической и экспертной помощи, причем в ущерб его мандату. Специальный докладчик решительно настаивает на увеличении средств для выполнения его мандата за счет финансовых взносов государств, неправительственных организаций и частных лиц в фонд добровольных взносов для борьбы с религиозной нетерпимостью, управление которым осуществлялось бы в соответствии с правилами Организации Объединенных Наций администрацией Центра по правам человека по примеру фонда, который недавно был создан для деятельности по вопросам насилия в отношении женщин. Сегодня любая экономия средств на правах человека ограничивает возможности в области прав человека и означает меньше свободы, терпимости и человечности.

Примечания

^{1/} Пункты 14 и 15 резолюции 50/183 гласят следующее:

["Генеральная Ассамблея,]

предлагает Специальному докладчику в рамках его мандата и в контексте рекомендуемых мер по исправлению положения принять во внимание опыт различных государств в отношении того, какие меры являются наиболее эффективными в содействии свободе религии и убеждений и в борьбе со всеми формами религиозной нетерпимости;

призывает правительства серьезно рассмотреть вопрос о том, чтобы пригласить Специального докладчика посетить их страны для того, чтобы он имел возможность еще более эффективно выполнять свой мандат;".

2/ Анализ сообщений, направленных после проведения пятьдесят первой сессии Комиссии по правам человека, см. в докладе E/CN.4/1996/95.

3/ Программа РОБИН является "круглосуточной интерактивной страницей "Всемирной паутиной в системе "Интернет" и использует современную технологию для сбора и распространения информации по вопросам, касающимся свободы религии или убеждений и Всегосударственной политики".

4/ Программа "ФАРЕ и ТАСИС для укрепления демократии" представляет собой мероприятие Европейского союза по содействию формированию демократических обществ в странах Центральной и Восточной Европы, новых независимых государствах и Монголии.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

А. ТАБЛИЦА ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НАПРАВЛЕННАЯ КИТАЙСКИМ ВЛАСТЯМ

1. Законодательство

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>Что касается права на свободу исповедовать свою религию, то Специальный докладчик рекомендует внести поправки в соответствующие законодательные положения, например статью 36 Конституции, с тем чтобы конституционно гарантировать уважение свободы исповедовать свою религию или убеждения в соответствии с пунктом 1 статьи 1 Декларации 1981 года.</p>	
<p>Относительно права лиц, не достигших 18 лет, на свободу убеждений Специальный докладчик рекомендует предпринять шаги для принятия положения, в котором четко упоминалось бы это право, и обеспечения выполнения Конвенции о правах ребенка, особенно ее статьи 14.</p>	
<p>Специальный докладчик рекомендует принять законодательный акт, который признавал бы за всеми право на свободу убеждений и свободу исповедовать свою религию, включая членов Коммунистической партии и других социальных и политических организаций.</p>	
<p>Относительно мест отправления культа Специальный докладчик рекомендует сформулировать понятие "установленного места" (статья 2 указа № 145) таким образом, чтобы в нем с юридической точки зрения конкретно определялись условия и ограничения, которые применяются к отправлению культа на дому. Докладчик рекомендует уточнить определение критериев регистрации мест отправления культа, особенно числа верующих и квалификации служителей культа.</p>	
<p>Что касается свободы религии в целом, то Специальный докладчик рекомендует принять в среднесрочной перспективе закон о свободе религии, с тем чтобы согласовать все соответствующие юридические документы, устранить юридическую двойственность формулировок и в соответствии с существующими международными нормами ликвидировать опасения, которые возникают в связи с проведением различия между гражданами и иностранцами.</p>	

2. Применение действующего законодательства и осуществления политики

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>Для постепенного воспитания у работников административной и пенитенциарной системы новой культуры необходимо четко определить понятие "превышение служебных полномочий" как деяние, совершенное государственным должностным лицом и выходящее за рамки его полномочий или деятельности в интересах общества, с тем чтобы это должностное лицо несло более высокую личную ответственность по уголовному и гражданскому праву за прямые или косвенные, открытые или скрытые посягательства на религиозную свободу.</p>	
<p>Гибкий подход к разрешенной и неразрешенной религиозной деятельности следует развивать далее, с тем чтобы в конечном итоге это различие действительно стерлось.</p>	
<p>В связи с утверждениями об аресте или задержании служителей культа и верующих, принадлежащих к неофициальным религиозным организациям (включая членов сект и тибетских монахов), и ограничениях, ущемляющих их права, Специальный докладчик вновь обращается с просьбой об освобождении таких лиц.</p>	
<p>Что касается Тибета, то Специальный докладчик рекомендует достичь равновесия и компромисса, которых требует социальная динамика, с тем чтобы избежать перерастания крайней религиозности в религиозный экстремизм.</p>	
<p>Специальный докладчик рекомендует снять любые запреты на доступ в места отправления культа богослужителей, которые отбыли свои сроки наказания за "контрреволюционную деятельность". Он также рекомендует установить разумное равновесие между числом учащихся монахов и качеством, продолжительностью и объемом образования, которое они получают. Необходимо также достичь разумной совместимости между сугубо религиозным предназначением мест отправления культа и целями их финансовой самостоятельности.</p>	
<p>Специальный докладчик хотел бы подчеркнуть важность обеспечения государственным должностным лицам и судьям соответствующей подготовки по правам человека, особенно по вопросу религиозных свобод. Он рекомендует использовать для этого техническое содействие и консультативные услуги Центра по правам человека.</p>	

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>Специальный докладчик рекомендует вывесить в соответствующих административных службах основные юридические документы, касающиеся религиозных свобод. Он также настоятельно рекомендует издать и распространить сборник юридических документов по религиозным свободам, включая порядок их применения. Полезно было бы также распространить документацию по правам человека среди всех религиозных учреждений. Кроме того, Специальный докладчик рекомендует проинформировать граждан и учреждения о том, какие процедуры обжалования они могут использовать в случаях отказа в регистрации религиозных организаций.</p>	
<p>В качестве одного из путей ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений следует как можно скорее рассмотреть возможности организации просветительской деятельности по вопросам терпимости и недискриминации в отношении религии или убеждений и начать осуществлять такую деятельность. В то же время Специальный докладчик настоятельно рекомендует создать университеты, в которых религиозная подготовка осуществлялась бы в качестве основного или факультативного предмета. В более широком плане Специальный докладчик рекомендует прививать культуру уважения прав человека, и в частности терпимости, путем создания в университетах клубов прав человека, главной задачей которых было бы расширение атмосферы терпимости и недискриминации по отношению к религиям или религиозным убеждениям.</p>	

В. ТАБЛИЦА ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НАПРАВЛЕННАЯ ИРАНСКИМ ВЛАСТЯМ

1. Законодательство

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>В нормативных актах или юридических документах без какой-либо дискриминации граждан необходимо четко определить концепцию критериев ислама, предусмотренную статьей 4 Конституции.</p>	
<p>Относительно профессионального доступа членов меньшинств к службе в армии и к работе в судебной системе (статьи 104 и 163 Конституции) законодательство, регулирующее государственную службу в целом, должно запрещать дискриминацию любого гражданина Ирана, независимо, помимо прочего, от его или ее религиозных убеждений или принадлежности к той или иной общине.</p>	

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>Хотя положение непризнанных меньшинств или общин, таких, как бехаисты, регулируется статьями 14, 22 и 23 Конституции, в которых используются понятия граждан, индивидуумов и лиц, в законодательстве должно быть закреплено более четкое признание этих прав за каждым гражданином, индивидуумом или лицом, независимо, помимо прочего, от его религиозных убеждений или принадлежности к той или иной общине.</p>	

2. Применение действующего законодательства и осуществление политики

Признанные немусульманские религиозные меньшинства

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>В области религии, и в частности в области религиозного образования, разработка учебников должна осуществляться в более тесном регулярном сотрудничестве с компетентными представителями меньшинств, с тем чтобы обеспечить правильное изложение религиозных убеждений и уважение к ним.</p>	
<p>В социально-культурной области следует предпринять практические шаги для обеспечения строгого соблюдения принципа, согласно которому религиозные правовые нормы должны применяться в личных делах и делах общины и, следовательно, шариат не должен применяться к немусульманам.</p>	
<p>В сфере образования, и особенно в школах для меньшинств, Специальный докладчик рекомендует допускать свободу выбора одежды при том понимании, что такая свобода не должна использоваться вразрез с ее изначальными целями.</p>	
<p>Что касается руководящих кадров учебных заведений для меньшинств, то необходимо принимать во внимание особый характер школ для меньшинств и учитывать его в процессе управления.</p>	
<p>Представители меньшинств должны активно участвовать в разработке учебных программ.</p>	
<p>В профессиональной области следует отменить возложенную на владельцев продовольственных магазинов обязанность указывать у входа в магазины свою религиозную принадлежность.</p>	
<p>В судебной системе следует использовать программу консультативного обслуживания Центра по правам человека. Тут весьма полезной была бы соответствующая подготовка сотрудников судебных органов и административного персонала в целом по вопросам прав человека, и в частности по вопросам терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений.</p>	

Бехаисты

Рекомендации	Комментарии и меры
Следует снять запрет на организацию бехаистов, с тем чтобы она могла в полной мере осуществлять свою религиозную деятельность.	
Все конфискованное общинное и личное имущество следует вернуть и по возможности восстановить разрушенные места отправления культа или, по крайней мере, предусмотреть компенсационные меры для бехаистской общины.	
Бехаисты должны иметь возможность свободно хоронить умерших и чтить их память.	
Что касается свободы передвижения, в том числе выезда с территории Ирана, то необходимо исключить вопрос о религии из формуляров, заполняемых для получения паспортов, и никаким образом не ограничивать эту свободу.	
Необходимо запретить любую дискриминацию, препятствующую бехаистам получать образование в высших учебных заведениях или работать в органах управления и частном секторе.	
Что касается судебной системы, то Специальный докладчик вновь повторяет свои рекомендации в отношении признанных меньшинств.	
Иранским властям следует пересмотреть или отменить вынесенные бехаистам смертные приговоры и объявить амнистию или принять любые другие соответствующие меры, предотвращающие возможность исполнения вынесенных приговоров.	

Протестанты

Рекомендации	Комментарии и меры
Следует прояснить юридический статус некоторых религиозных ассоциаций, в частности Вселенской церкви, и содействовать их реабилитации.	
Протестантские общины должны иметь возможность осуществлять свою религиозную деятельность в условиях полной свободы, кроме случаев возможных ограничений, предусмотренных признанными международными нормами. Поэтому необходимо снять запрет на деятельность Иранского библейского общества и общества "Евангельский сад", а также в полной мере уважать свободу подготовки, печатания и распространения религиозных публикаций, в том числе Библии.	

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>Что касается конкретного вопроса о местах отправления культа и доступе к ним, то необходимо снять все запреты и ограничения. Вопросы богослужения и языка, на котором оно проводится, должны находиться исключительно в компетенции служителей культа, которые должны осуществлять свою религиозную деятельность и выбирать способ выражения без какого-либо давления.</p>	
<p>Обращение мусульман в другую веру никоим образом не должно служить поводом для давления, запретов и ограничений в отношении протестантской общины, лиц, обращенных в другую веру, и богослужителей.</p>	

с. ТАБЛИЦА ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НАПРАВЛЕННАЯ ПАКИСТАНСКИМ ВЛАСТЯМ

1. Законодательство

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>Богохульство как посягательство на религиозные убеждения может быть предметом особого законодательного положения. Однако такое законодательное положение не должно быть дискриминационным и не должно служить поводом для злоупотреблений. Кроме того, его следует четко сформулировать, с тем чтобы не наносить ущерба правам человека и особенно меньшинств. Отнесение посягательств на религиозные убеждения к общеуголовным преступлениям требует введения процедурных гарантий и сохранения сбалансированного подхода. Хотя защита свободы совести и свободы отправления культа является острой необходимостью, применение смертной казни за богохульство представляется несоразмерным и даже неприемлемым. Специальный докладчик поддерживает предложение правительства о внесении поправок в процедуру применения закона о богохульстве и призывает его не только осуществить это предложение, но и в значительно большей степени изменить законодательные положения о богохульстве и о религиозных правонарушениях вообще, руководствуясь вышеизложенными соображениями. Специальный докладчик считает, что до внесения более существенных изменений в Конституцию и законодательство следует принять практические меры, в частности в административной и образовательной областях.</p>	

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>Специальный докладчик рекомендует властям следить за тем, чтобы постановления о применении исламских наказаний не противоречили правам человека, и настоятельно предлагает, чтобы эти наказания, носящие чисто мусульманский характер, не применялись к лицам, не имеющим отношения к исламу. Он также рекомендует ввести недискриминационное законодательство о получении доказательств и призывает к установлению единой избирательной системы для всех граждан без каких-либо различий, в частности по религиозному признаку.</p>	
<p>Что касается прозелитизма, обращения в другую веру и вероотступничества, то Специальный докладчик хотел бы подчеркнуть необходимость соблюдения в области прав человека международно признанных норм, в том числе свободы менять религию и свободы исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком, за исключением ограничений, предусмотренных законодательством.</p>	
<p>Специальный докладчик считает необходимым исключить графу религиозной принадлежности из паспортов, удостоверений личности, формуляров или любых других административных документов. Настоятельно рекомендуется исключить из формуляров, заполняемых для получения паспорта, обязательное для мусульман заявление о непризнании ахмади в качестве мусульман.</p>	

2. Применение действующего законодательства и осуществление политики

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>Специальный докладчик настаивает на соответствующем наказании всех лиц, виновных в надругательствах или изнасилованиях, жертвами которых являются девушки и женщины, в особенности относящиеся к меньшинствам. В этой связи полицейские власти должны помнить и выполнять свою обязанность по проведению законных арестов и обысков. В то же время сотрудники полиции должны нести личную гражданскую и уголовную ответственность за любой произвольный арест или задержание. Безусловно, указание времени, даты и причины любого ареста/задержания, а также соблюдение всех процессуальных действий и правовых гарантий должны носить обязательный характер.</p>	
<p>Пострадавшие должны информироваться о предусмотренных законом процедурах и гарантиях.</p>	

Рекомендации	Комментарии и меры
<p>Специальный докладчик считает, что настоятельно необходимо предпринять усилия для формирования и укрепления культуры терпимости и свободы с целью обеспечения условий, при которых все смогут осуществлять свои права и свободы. В этом процессе государство призвано сыграть решающую роль. Невозможно достичь реального и устойчивого прогресса в деле формирования культуры терпимости, пока подавляющее большинство населения остается неграмотным и пока школа, семья, средства массовой информации и религиозные организации (независимо от религиозных убеждений) не предпримут активных усилий для изменения сознания людей и для развития и укрепления культуры терпимости. Государство также могло бы более активно содействовать распространению культуры терпимости в общественном мнении. С помощью государства средства массовой информации должны вносить более эффективный вклад в борьбу против всех форм нетерпимости на основе религии или убеждений.</p>	
<p>Специальный докладчик считает целесообразным осуществление программы консультативного обслуживания Центра по правам человека и напоминает о рекомендациях, содержащихся в докладе, который он представил Комиссии в 1995 году (E/CN.4/1995/91, глава IV). К числу наиболее полезных мероприятий относится надлежащая профессиональная подготовка сотрудников полиции и административного персонала по вопро-сам прав человека, особенно по вопросам свободы религии.</p>	
<p>Что касается религиозного экстремизма, то Специальный докладчик в соответствии с резолюцией 1995/23 Комиссии по правам человека призывает правительство препятствовать проявлениям такого экстремизма и принимать надлежащие меры, предусмотренные законодательством.</p>	
<p>Путем принятия и применения соответствующего законодательства государство должно гарантировать нейтральный статус мест отправления культа и ограждать их от политизации, идеологизации и фанатизма.</p>	
<p>Официальная политика в области образования должна осуществляться на соответствующей законодательной основе, предусматривающей более эффективную ликвидацию неграмотности и утверждение ценностей, основанных на правах человека и терпимости, с целью гармоничного развития личности, избегания перегибов в стремлении к господству и подчинению, с одной стороны, и бунтарских тенденциях, с другой.</p>	
<p>Законодательство о политических партиях должно обеспечивать, чтобы непреходящие религиозные ценности не подавлялись стремлением удовлетворить какие-либо краткосрочные политические интересы.</p>	
<p>Специальный докладчик просит власти обеспечивать при любых обстоятельствах беспристрастное функционирование системы правосудия и ограждать суды от давления со стороны участников организованных и стихийных демонстраций.</p>	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОТВЕТ КИТАЙСКИХ ВЛАСТЕЙ НА ТАБЛИЦУ ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Правительство Китая придает большое значение работе, которую Специальный докладчик проводит по вопросу религиозной нетерпимости. Оно внимательно и подробно рассмотрело рекомендации, сделанные Специальным докладчиком по завершении его пребывания в Китае. В этой связи правительство Китая считает необходимым представить следующий ответ:

А. Законодательство

1. Внесение поправок в конституционные положения, касающиеся свободы религии. Статья 36 Конституции Китая гласит:

"Граждане Китайской Народной Республики пользуются свободой религии и убеждений. Ни один государственный орган, ни одна социальная группа, ни одно лицо не могут принуждать гражданина принимать или не принимать какую-либо религию или занимать дискриминационную позицию по отношению к верующему или неверующему гражданину. Государство защищает разрешенную религиозную деятельность. Никто не может использовать религию для нарушения общественного порядка, нанесения ущерба здоровью граждан или создания препятствий для функционирования государственной системы образования. Религиозные группы и дела не могут регулироваться никаким иностранным органом".

Правительство Китая считает, что эта статья закрепляет принцип уважения и защиты свободы религии и вероисповедания и, в частности, охраняет право исповедовать религию или религиозные убеждения и заниматься разрешенной религиозной деятельностью и что оно отвечает духу первой статьи Декларации Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

2. Принятие законодательного положения, в котором четко упоминается свобода религии для лиц, не достигших 18 лет. Положения китайской Конституции и другие законодательные акты, касающиеся свободы религии или убеждений, применяются ко всем гражданам Китая, включая лиц, не достигших 18 лет.

3. Принятие закона, признающего свободу религии и вероисповедания для всех, включая членов китайской коммунистической партии. Китайская Конституция гласит: "Граждане Китайской Народной Республики пользуются свободой религии и убеждений". Эта свобода предусматривает также право быть или не быть верующим. Это основное право, закрепленное в Конституции, распространяется на всех китайских граждан. Коммунистическая партия Китая является партией, которая проповедует теорию материализма. Вступая добровольно в ряды партии, граждане тем самым подтверждают, что в области убеждений они отдают предпочтение материализму, т.е. атеизму, а не теизму. То, что члены коммунистической партии не верят в Бога, никаким образом не противоречит принципу свободы религии или убеждений. Любой член коммунистической партии может выйти из ее рядов, если он перестает верить в марксизм и хочет принять ту или иную веру. Законодательство государства полностью гарантирует гражданам право самостоятельно решать вопрос о принятии или непринятии той или иной веры.

4. Разъяснение определения термина "место отправления культа", который содержится в пункте 2 указа № 145 Государственного совета. В соответствии с "Режимом мест отправления культа", т.е. указом № 145, который был принят Государственным советом в январе 1994 года,

Бюро по делам религии Государственного совета в апреле того же года разработало и опубликовало "Порядок регистрации мест отправления культа", в котором четко определяются условия признания мест отправления культа как таковых: а) место отправления культа является установленным и имеет одно название; б) верующие посещают его часто для участия в совершении обрядов; в) верующие создают руководящий орган; г) совершение обрядов происходит под руководством служителей культа или любого другого лица, которое назначается согласно требованиям соответствующей религии; д) место отправления культа регулируется своим регламентом; е) место отправления культа содержится на законные средства. Количество верующих ни в одном положении не устанавливается; служители культа или лица, под руководством которых совершаются обряды, определяются каждой религиозной группой самостоятельно в соответствии с ее правилами и практикой.

5. Принятие в среднесрочной перспективе закона о свободе религии в соответствии с международно признанными нормами. Законодатели рассматривают вопрос о принятии основного закона о религиях с 1982 года; они запрашивали по этому поводу мнение различных заинтересованных сторон: религиозных деятелей, ученых, юристов, работников системы государственного управления. Конституция является основным законом Китая, и она лежит в основе всех других законодательных и нормативных актов. С целью постепенного улучшения режима, который применяется в области религии, Китай продолжает обсуждать законодательные и нормативные акты и разрабатывать их в соответствии со своей Конституцией и с учетом опыта других стран, которые имеют такое законодательство.

В. Применение действующего законодательства и осуществление политики

1. Усиление личной гражданской и уголовной ответственности государственных должностных лиц за посягательство на свободу религии. Статья 147 Уголовного кодекса Китайской Народной Республики предусматривает:

что "любое государственное должностное лицо, которое с нарушением закона ущемляет свободу граждан исповедовать признанную религию и посягает на практику и традиции этнических меньшинств, в случае серьезного нарушения, наказывается тюремным заключением или лишением свободы на срок не более двух лет". В соответствии с этим положением государственные служащие, нарушающие свободу религии граждан, несут личную ответственность за такое нарушение.

2. Различия между "разрешенной" и "неразрешенной" религиозной деятельностью. Религиозная деятельность в порядке совершения обрядов либо в месте отправления культа, либо на дому у верующих в соответствии с религиозной практикой рассматривается как "разрешенная" деятельность и как таковая охраняется законом. Однако правительство считает необходимым проводить четкое различие между разрешенной религиозной деятельностью, любой другой построенной на суеверии деятельностью, которая как таковая не является религиозной деятельностью и наносит ущерб интересам государства, духовному и материальному благополучию народа, а также противозаконной деятельностью, которая не отвечает Конституции или действующим законам. Государство охраняет разрешенную религиозную деятельность и запрещает любые действия, которые по религиозным мотивам нарушают общественный порядок, угрожают здоровью граждан и препятствуют осуществлению национальной программы образования. В соответствии с законом лица, совершающие преступления по религиозным мотивам, подлежат преследованию и наказанию в судебном порядке.

3. Утверждения о случаях ареста или задержания служителей культа и верующих, принадлежащих к неофициальным религиозным организациям. Китай является правовым

государством. Китайский закон охраняет свободу религии, и поэтому никто не может быть ни арестован, ни задержан за его религиозные убеждения. Верующие и неверующие равны перед законом. Китайские судебные органы наказывают преступников по закону, независимо от того, являются они верующими или неверующими, исповедуют какую-либо религию или нет. Верующие и богослужители наказываются в тех случаях, когда они занимаются незаконной деятельностью, которая не имеет ничего общего с религией, или если они совершают преступления по религиозным мотивам. В современном мире нет ни одной страны, в которой бы закон слепо предоставлял защиту тем гражданам, которые занимаются преступной деятельностью под предлогом исповедания их религии.

4. Запрещение доступа в места отправления культа богослужителям, отбывшим срок наказания за "контрреволюционную деятельность". Правительство Китая никаким образом не ограничивает доступ богослужителей в места отправления культа и никогда не запрещало отбывшим срок наказания посещать места отправления культа. Однако некоторые религиозные организации, стремясь поддерживать свой престиж и авторитет, считают, что любое лицо, которое нарушило закон и было осуждено, автоматически теряет свой религиозный статус и что вопрос о его реабилитации после отбытия наказания должен рассматриваться и утверждаться компетентными религиозными органами.

Что касается качества религиозного образования, то все религиозные организации придают большое значение религиозному образованию и повышению уровня знаний своих членов. Все конфессиональные учебные заведения устанавливают четкую продолжительность религиозного обучения для учащихся. Продолжительность учебы колеблется от двух или трех лет до четырех-шести лет. Кроме того, организуются также краткосрочные учебные курсы.

5. Афиширование, издание и распространение документов, касающихся свободы религии. Правительство Китая придает большое значение распространению законодательных и нормативных актов и политических документов, касающихся свободы религии. Так, "Котидьен дю пёпл", наиболее популярная ежедневная газета страны, опубликовала без сокращений два административных регламента, которые были приняты Государственным советом в 1994 году. Бюро по делам религии Государственного совета отдельным изданием опубликовало 70 000 экземпляров этих двух документов. В сотрудничестве с журналом "Систем жюридик" Бюро также ведет в этой еженедельной газете рубрику "Специальная хроника", и с целью распространения информации о регламентах и обсуждения порядка их применения в течение одного года опубликовало более 50 очерков. Отдел политики и регламентов Бюро по делам религии Государственного совета с участием соответствующих служб министерств подготовил и опубликовал подборку документов по вопросам религии, в которую включены также юридические документы предыдущих годов. Кроме того, по всей стране местные власти распространяют законодательные акты, политические документы и доводят до сведения граждан положения законов. Правительство намерено продолжать эту деятельность, с тем чтобы распространить как можно больше информации о законах и политике, которые касаются свободы религии.
